

**INSTITUT INTERNATIONAL DE PLANIFICATION  
DE L'EDUCATION**

**L'IMPACT DU VIH/SIDA  
SUR LE SYSTEME EDUCATIF AU TOGO**

**ANNEXES**

**Septembre 2006**

**Silivi EKUE-d'ALMEIDA**  
Consultante nationale

**Odile AKPAKA**  
Consultante internationale

## ANNEXES

ANNEXE 1 LISTE DES PERSONNES RENCONTREES .....	3
ANNEXE 2 LISTE DES ETABLISSEMENTS LIEUX D'ENQUETE.....	6
ANNEXE 3 OUTILS D'INVESTIGATION .....	7
Guides d'entretien .....	7
Questionnaire élèves CM1 et CM2 .....	23
Questionnaires élèves de 1 <sup>ère</sup> .....	27
Questionnaire enseignants (enseignements primaire et secondaire) .....	31
Rédactions projectives proposées aux élèves de 5 <sup>ème</sup> .....	35
Guide pour focus group avec les élèves de 3 <sup>ème</sup> .....	39
ANNEXE 4 CARACTERISTIQUES DES ECHANTILLONS DE CM1/CM2, 1 <sup>ère</sup> ET ENSEIGNANTS .....	41
ANNEXE 5 : PRESENTATION DE QUELQUES DOCUMENTS CONSULTES LORS DE LA RECHERCHE DOCUMENTAIRE .....	44
1. Le VIH/Sida et les systèmes éducatifs en Afrique .....	44
2 Le VIH/Sida au Togo .....	45
3 VIH/Sida et Education au Togo .....	46
4 Les OEV .....	48
ANNEXE 6 INFORMATIONS DIVERSES .....	49

## **ANNEXE 1 LISTE DES PERSONNES RENCONTREES**

ABALO Alex Komi, Directeur de l'association Espoir Vie Togo  
ABALO Clémentine, Directrice préfectorale des Affaires sociales (Kpalimé)  
ACAKPO Komi, DRE Région Maritime  
ADJOKE Désiré, Conseiller en éducation, Plan Togo  
AFETSE Komi, Directeur CEG Nyivémé (Kpalimé)  
AGBIGBI Yawo Emmanuel, Chargé de programme santé reproductive à l'UNFPA  
AGBOGAN Michel, Président préfectoral de la FASPAREL (Kpalimé)  
AGOUNKE Jeanine, Conseillère en genre, MEPS  
AHAMA Kwami, Association Aides Médicales et Charité  
AHIATSY Arnold, (Dr) Coordonnateur Fonds mondial  
AHOKPE Thomas, Coordonnateur ONG SOS Vita (Atakpamé)  
AHOLOU Kokou Martin, Chargé suivi/évaluation EPD/SR,  
AKAKPO Djifa, Président APE du lycée de Tsévié  
AKAKPO Primus, Gabriel et Rose, ONG Calebasse et Cauris,  
AKPALO Délalie, Adjointe aux Opérations au bureau de Dapaong, Aide et Action Togo  
AKPEMAGNON Kocouvi, Collaborateur du Coordonnateur de l'EPT  
ALEZA Sohou, Membre Noyau Sida  
ALI ABDOU Latif, ONG Mouvement de Prédicateurs pour la Propagation de l'Islam (Kpalimé)  
AHIALEGBEDZI Guy C., Administrateur du Fonds mondial, équipe d'appui (Atakpamé)  
AMESSIAMENOU Y.Komlan, Inspecteur de l'éducation nationale, DRE Plateaux  
ALI TILO Marie Gloire, Chef Division protection de l'enfance  
ALI-BONFOH Bossah, Directrice de la protection de l'enfance  
ALOTSI Kudro A., Secrétaire principal, Direction de l'enseignement protestant  
ALOU Kpatcha, (Pasteur) Directeur National Adjoint de l'enseignement protestant  
AMOUZOU Bernard, Educateur foyer Appel  
AMOUZOU GABA Kokoé, (Dr) Directrice du Service national de santé des jeunes et adolescents  
ASSAGBA Dzigbodzi, Trésorier adjoint ONG SOS Vita (Atakpamé)  
ASSIAH S. Kpam-N'le, Inspecteur général de l'Education  
ATABA Abalounorou, Directeur des examens et concours, Ex Point focal VIH/Sida au MEPS  
ATITSO Evelyne, Direction de l'enseignement protestant  
AYASSOR Adjé Otèh, Secrétaire général du MEPS  
AZAMBO-AQUITEME Albertine B. Directrice générale de la protection de l'enfance  
AZIABLE Dieudonné, Animateur Centre d'Action sociale du Togo (Kpalimé)  
BAGNABANA K. B. Yao, Secrétaire Permanent du Conseil national des enseignements préscolaire, primaire et secondaire, Coordonnateur de l'EPT  
BAHOMDA Blaise, Responsable AMC Kpalimé  
BAKONTON Evalou, Responsable protection de l'enfance à la Direction des Affaires sociales de la région Maritime à Tsévié  
BILAKE Ekpawou, IEPD de Zio  
BIYAO Kokou, Proviseur du lycée de Tsévié  
BYLL Ahlimba, Membre du Conseil d'administration ONG Un pour Tous, Tous pour Un  
d'ALMEIDA Fily, Banque mondiale, Senior Operations Officer  
DAGBEDJI Koba Joseph, Inspecteur de l'enseignement du secondaire, (Kpalimé)  
DEVOTSOU Komlan, Responsable Information-Education-Communication au PNLS  
DIALLO Amidou N., Représentant Pays Aide et Action Togo  
DIALLO Mariam, Directrice de la communication ,PSI  
DIKA Théophile, Directeur du CEG catholique Pie X (Tsévié)  
DJESSOU Agbessi, Centre d'Action sociale du Togo (Kpalimé)  
DJOBO Malayika, Equipe EPD/SR

DJODA Kossi, IEPD Kloto est  
 DOGBA Kodjo D (Pasteur) Directeur national de l'enseignement protestant  
 DOGBE Antoine, Adjoint au Chef d'antenne ASMENE/ Région des Plateaux (Kpalimé)  
 DOKLA Augustin Kokouvi, Président Réseau des Associations de Personnes vivant avec le VIH  
 DRAMANI Bienvenue, Réseau des Associations de Personnes vivant avec le VIH (RAS+)  
 EDAN Akouété, Membre Noyau Sida  
 EDOH Mawuena Dieudonné, Chargé d'étude, Ministère de l'enseignement technique et formation  
 professionnelle, Membre Noyau Sida  
 EDORH Kayikpoé Josépha, Présidente WILDAF Togo  
 ETEKPORE....., Directrice EPP Kpalimé  
 FOLIKOUE Adamah Joseph, Président de la commission VIH/Sida au sein de la FASPAREL,  
 Coordonnateur pour la région Golfe-Lomé,  
 GBENYON Ayelegan, Assistante au programme, UNFPA  
 GNANSSA K. Atinédji, Chargé de la communication au SP/CNLS  
 GNAORE Emmanuel, (Dr) Coordonnateur pays ONUSIDA  
 GOTHAK Nubokpo, Inspecteur du 2<sup>ème</sup> degré (Tsévié)  
 GOUNA-TIGOE Yawo, Fondatrice de l'association Espoir Vie Togo  
 KARA Koffi (Dr), Médecin du travail  
 KETOGLO Zodanou, Président préfectoral de la FASPAREL du Zio  
 KEZIRE Talabanidani, Membre Noyau Sida  
 KLASSOU Komi Selom, Ministre des enseignements primaire et secondaire,  
 KODJO Rosaline, 2<sup>ème</sup> Secrétaire Générale Adjointe du Syndicat national des enseignements  
 technique secondaire et supérieur  
 KONOU Komlan, Directeur Ecole primaire catholique Agbanon  
 KONOU Siméon, Directeur exécutif de l'ONG RADI  
 KOUDEMA Djiba, Proviseur Lycée Zomayi (Kpalimé)  
 KOUGBLENOU Benjamin A., Secrétaire Général Adjoint de la Commission nationale Unesco  
 KOUGBLENOU Edoh, Membre Noyau Sida  
 KUDITE Yakpo, Chef de l'Inspection du 3<sup>ème</sup> degré (Tsévié)  
 KUDJOH Ayayi Gérard, Directeur des Ressources Humaines, MEPS  
 KUKWOSSI Ernestine Kafui, Infirmière, Chargée de projet Fonds mondial, Association Aides  
 médicales et Charité (AMC)  
 KUWONU Kafui, Chargée de programme au Bureau sous-régional Afrique de l'ouest de WILDAF  
 LAKNA Pascal Mensah (Frère) Direction diocésaine de l'enseignement catholique, Archidiocèse de  
 Lomé (DDEC-Lomé)  
 LAWSON ANANI –SOH Boévi, IEPD Kloto ouest  
 LAWSON Godefroy, Président de l'association Espoir Vie Togo  
 LEROY Audrey, Chargée du projet Woezonloo, (Interim Directeur), Association Aides médicales et  
 Charité (AMC)  
 LOMDO Bouwisswè, Directeur de la Prospective et de la Planification de l'Education et de  
 l'Evaluation  
 MAKU Vincent, Directeur régional des Affaires sociales de Lomé-Commune  
 MENSAH Francis, Service prévention, Action contre le Sida (ACS)  
 MESSAN Adadé, Directeur technique du Conseil Consultatif Africain de Population (CCAP)  
 METEPE Roger, Adjoint au Directeur OCDI Kpalimé  
 NABILIOU Komlan (Dr), DRS Plateaux  
 NABILIWATomféi, Membre Noyau Sida  
 NASSOMA Daye, Membre Noyau Sida  
 NOULAGBESSI Komlan, Directeur ONG Jourdain Vie santé  
 NOUREDINE Farida, Administrateur protection de l'enfant, UNICEF  
 OCLOO Avuletey, Administrateur adjoint VIH/Sida UNICEF  
 OURO Bangana, Directrice de l'Agence de solidarité  
 PALANGA N'na, Membre Noyau Sida  
 RAMANARIVO-RAHARISOA Lalao , Représentante Résidente adjointe du PNUD  
 SALA DIAKANDA Francis , Conseiller en santé, Plan Togo,

SAMAH Amélie, Chargée Equité et genre dans le bureau FESEN Secrétaire Général du syndicat national des éducatrices et éducateurs du préscolaire au Togo, Equipe EPD/SR  
SIBA Boukpata, Proviseur lycée Womé  
SIBITI Aoufoh, Directeur exécutif ONG Un pour Tous, Tous pour Un  
SIMON Céline, Directrice intérimaire, Action contre le Sida (ACS),  
SOGNIKIN Koffi Sévi (Dr), DPS Kpalimé  
SOMENU Atsu Ynasse, IEPD Adéta  
TAGBA Abi Tchao, Coordonnateur national du CNLS,  
TAGONE Nako Justin, DIFOP, Point focal VIH/Sida au MEPS  
TAKPA Vincent (Dr), Chargé suivi Evaluation à l'ONUSIDA  
TALAKI Bénédicte, Directrice CEG Wuiti (Lomé)  
TANGHAWAYE Entente, Formateur PNLS  
TETOU K. Ahamadou, Directeur de l'Enseignement secondaire, Président de l'Union musulmane  
TIGOE Kokou, IEPD de Zio  
TOTAH Ayité, Membre Noyau Sida  
VIDZRAKOU Joel Koffi, Directeur exécutif de l'ATBEF  
WOTTOR Komlan, Chef d'antenne ASMENE/ Région des Plateaux  
YEVU Célestine, Centre d'Action sociale du Togo (kpalimé)  
YODO Kebezi, Directeur de la protection de la jeunesse en difficulté, Ministère Affaires sociales  
ZONOU Yao, Censeur lycée de Tsévié  
ZOTCHI Timothée, Assistant médical de l'ONG Vivre mieux (Kpalimé)

## **ANNEXE 2 LISTE DES ETABLISSEMENTS LIEUX D'ENQUETE**

### **Région Maritime**

#### **Enseignement primaire**

- Ecole primaire publique(EPP) de Dalavemodzi (Lomé)
- EPP La Poudrière(Lomé)
- EPP Assome (préfecture de Zio)
- EPP Kolo (préfecture de Zio)
- Ecole primaire catholique (EPC) de Hanoukope (Lomé)
- Ecole primaire évangélique (EPE) de Tsévié (préfecture de Zio)
- EDIL Abalokopé (préfecture de Zio)

#### **Enseignement secondaire**

- CEG Wuiti (Lomé)
- CEG Béatrice pascal (Lomé)
- Lycée technique La Sirène (Lomé)
- Lycée Agbalépédogan (Lomé)
- Collège secondaire protestant (Lomé)
- CEG et Lycée Gbatopé (préfecture de Zio)
- CEG catholique Pie X de Tsévié (préfecture de Zio)
- Lycée de Tsévié (préfecture de Zio)
- CEG Sanguéra (préfecture du Golfe)

### **Région des Plateaux**

#### **Enseignement primaire**

- EPP Atakpamékodzi (Kpalimé ville)
- EPP Dzodzekondji (Kpalimé ville)
- EPP Kpadapé
- EPP Akata
- EPC Agbanon
- EPE Lavié
- EDIL Avexo Tougbli
- Ecole privée laïque Science t Conscience

#### **Enseignement secondaire**

- CEG Nyivémé (Kpalimé ville)
- Centre régional d'enseignement technique et de formation professionnelle (CRETFP)
- Collège secondaire protestant ((Kpalimé ville)
- Lycée Zomayi (Kpalimé ville)
- CEG Agou Nyogbo (préfecture d'Agou)
- CEG Catholique Kuma Bala (préfecture de Kpalimé)
- Lycée Womé (préfecture de Kpalimé)

## **ANNEXE 3 OUTILS D'INVESTIGATION**

### **Guides d'entretien**

#### **Guide A Responsables Ministères, CNLS, Commission Unesco, Direction régionale, Syndicats...**

##### **A adapter en fonction des interlocuteurs**

<b>1. Politique et stratégies</b>	Principaux thèmes du Cadre stratégique de lutte contre le VIH/Sida ? Comment ces thèmes sont-ils pris en compte par les Plans ou politiques sectoriels (santé, éducation, affaires sociales) ? Stratégies mises en œuvre ? Points de vue sur les stratégies On parle souvent d'approche multisectorielle, concrètement qu'est ce que cela recouvre ?
<b>2. Pratiques</b>	Comment le système éducatif s'organise-t-il ? - au niveau national pour répondre aux problèmes liés au VIH/Sida des personnels enseignants et administratifs - au niveau local : pour les personnels de l'Education? (absentéisme, retraites anticipées, décès, remplacements)/  Quelles sont les causes des absences des enseignants en général et comment sont réglés les problèmes liés à ces absences en général, et aux absences de longue durée en particulier ? Quel système de suivi des absences ?  Quelles sont les pratiques officielles et officieuses de réponse à la pandémie ? (mutations, absences tolérées ?)  Comment se réalise la prise en charge - des personnels séropositifs ? (accès aux traitements des maladies opportunistes, accès aux ARV, cellule d'aide et de soutien, cellule de soins...) et - des élèves affectés : (cantines, allègement des frais de scolarité, contribution APE)  Quelles sont les dispositions légales en cas de congé de longue maladie, remplacement des enseignants ?

	<p>Qu'est ce qui est prévu dans les budgets de l'Education pour la prise en charge des PVVIH (personnels, élèves) ? De quels moyens disposent le Ministère et les Directions régionales pour lutter contre la pandémie?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- en termes matériels/financiers (fonds de soutien, cellule de soins ?)</li> <li>- en termes humains (cellule d'aide et de soutien aux PVVIH ?)</li> <li>-en termes organisationnels ?</li> </ul> <p>Combien d'infirmiers scolaires existe-t-il (primaire/secondaire) dans le pays/région ? Quel est leur rôle ? Comment sont-elles financées ? Comment s'organise la collaboration entre les établissements scolaires et les centres de santé ?</p> <p>Différences selon les milieux (urbain/rural), selon les régions ?</p> <p>La collecte des droits de scolarité est elle plus difficile depuis quelques temps, dans certaines régions ? au niveau primaire ? au niveau secondaire ? Quelle en serait la raison ?</p>
<p><b>3. Effets induits par la pandémie</b></p>	<p>Quelles sont les répercussions de la pandémie sur le système éducatif ? Distinguer pour les élèves, pour les enseignants, pour les personnels administratifs et d'encadrement.</p> <p>Qualitatif :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Modifications dans les conditions d'enseignement : temps d'enseignement ? climat scolaire ? travail des directeurs ? étude et achèvement des programmes ?</li> <li>▪ Absentéisme des élèves, en particulier des filles ? Abandons ?</li> <li>▪ Résultats en termes de promotion et d'examens ? en termes d'apprentissage ?</li> <li>▪ Répercussions positives ? diminution du harcèlement sexuel enseignants/élèves? réorganisations ?</li> </ul> <p><i>En quoi l'école change-t-elle avec le VIH/Sida et avec la présence d'OEV ?</i></p> <p>Quantitatif :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ nombre d'enseignants malades, absents, décédés durant les 5 dernières années, nombre de personnels remplacés durant les 5 dernières années pour causes de maladie</li> <li>▪ nombre de personnels administratifs et d'encadrement malades, absents, décédés durant les 5 dernières années</li> <li>▪ taux de scolarisation ? réduction du nombre d'élèves?</li> <li>▪ redoublements ? abandons des OEV? garçons/filles</li> </ul>
<p><b>4. Prévention</b></p>	<p>Comment le système éducatif contribue-t-il à la prévention de l'extension de la pandémie ?</p>



	<p>Nombre de <i>personnes formées sur le VIH/Sida</i> : Enseignants ? Membres du personnel administratif et du personnel d'encadrement ? Elèves ? Membres des ONG et associations ? Nombre de formations en 2002, 2003, 2004 ?</p> <p>Sur quoi portent les formations ? Comment les enseignants jugent-ils le contenu de ces formations, pour eux-mêmes et pour leur travail auprès des élèves ?</p> <p>Financement des formations ?</p> <p>Forces et faiblesses de ces formations ? Par qui sont elles dispensées ? Difficultés rencontrées ?</p> <p>De quels <i>matériels didactiques /modules</i> disposent les établissements pour lutter contre la pandémie et ses effets ? Quelles stratégies pour les utiliser ? Quelles difficultés pour les distribuer ? Comment sont-ils reçus ? Utilisés ? au niveau primaire ? secondaire ?</p> <p>Activités de <i>prévention dans les établissements primaires et secondaires</i>? Quelles activités ?</p> <p>Mise en place des clubs Sida/ Formation de pairs éducateurs Action d'IEC Sensibilisation des APE.</p> <p>Qui est impliqué : élèves (sexe, âge, classe), enseignants, personnel administratif et d'encadrement, personnel de santé, PVVIH, APE, ONG...? Les filles sont-elles particulièrement ciblées ?</p> <p>Périodicité des activités ? Activités intégrées ou extrascolaires ? Avantages et inconvénients ?</p> <p>Quels système et moyens pour évaluer les effets de ces activités ?</p> <p>Avec quels résultats ? Sur les connaissances, les comportements, les attitudes à l'égard des PVVIH ? Qu'est ce qui est fait pour éviter la stigmatisation</p> <p>Attitudes des familles à l'égard de ces activités de prévention ? Attitudes des élèves ?</p> <p>Quels matériels didactiques préparés pour ces activités ?</p> <p>Disponibilité des préservatifs pour les élèves ?</p> <p>Comment et par qui sont financées ces activités de prévention ?</p> <p>Quelles sont les contraintes dans la réalisation de ces activités ?</p> <p>Comment s'organise <i>la lutte contre l'exploitation sexuelle des élèves</i> par d'autres élèves, par des adultes dans les établissements, et/ou d'autres adultes ?</p>
<p><b>5. Mesures prises pour créer un</b></p>	<p>Comment se fait la prise en charge familiale, communautaire ?</p> <p>Qu'est ce qui est fait pour aider les familles qui accueillent OEV ou les veuves qui doivent scolariser plusieurs enfants</p>

<p><b>environnement favorable aux OEV ?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ -dans la scolarisation des OEV? Gratuité scolarisation ? Appui en fournitures, Bourses, Cantines ? Suivi scolaire?</li> <li>▪ dans une prise en charge plus globale</li> </ul> <p>Qu'est ce qui est fait pour les déscolarisés en général ? pour les OEV déscolarisés ? est ce une catégorie identifiée ? Y a t-il un enseignement non formel pour les jeunes adolescents déscolarisés ? Quels liens entre le système formel et des activités d'éducation non formelle pour ces enfants déscolarisés ?</p> <p>Qu'est il fait si un enfant ne peut pas payer les droits de scolarité ? Les contributions aux APE ?</p>
<p><b>6 Partenaires</b></p>	<p>Quels ONG et partenaires au développement (nationaux ou non) travaillent avec le système éducatif en matière de VIH/Sida ? Quels rôles jouent les différents partenaires engagés dans la lutte contre le VIH/Sida ? Volume financier de l'aide ?</p> <p>Y a-t-il une <i>concertation entre les différents organismes</i> et institutions engagés dans la lutte contre le VIH/Sida dans le secteur de l'éducation ?</p> <p>Si oui comment fonctionne cette concertation ?</p> <p>Si non pourquoi ? Qu'est ce qui pourrait être amélioré ?</p>
<p><b>7. Recommandations/ perspectives</b></p>	<p>Que pourrait contenir une politique des ministères de l'éducation en matière de VIH/Sida ?</p> <p>En plus des mesures légales relatives aux clubs vidéo qu'est ce qui pourrait être fait pour diminuer les effets négatifs de ces clubs ?</p> <p>Quelles actions préconisez-vous pour diminuer l'impact du VIH/Sida sur l'éducation ?</p> <p>Comment ces actions s'intégreraient-elles dans l'EPT ? Dans les processus d'amélioration de la qualité de l'éducation</p> <p>Quelles autres recommandations aimeriez-vous faire ?</p>

## Guide B Partenaires au développement

### A adapter en fonction des interlocuteurs

<b>1. Politique et stratégies</b>	Principaux thèmes du Cadre stratégique de lutte contre le VIH/Sida ? Comment ces thèmes sont-ils pris en compte par votre Organisation? Stratégies mises en œuvre ? Points de vue sur ces stratégies On parle souvent d'approche multisectorielle, concrètement qu'est ce que cela recouvre ? Y a-t-il des fonds spécifiques VIH/SIDA ? ONUSIDA ? sont-ils effectivement utilisés ?
<b>2. Pratiques</b>	Selon vos informations, comment le système éducatif s'organise-t-il ? <ul style="list-style-type: none"><li>- au niveau national pour répondre aux problèmes liés au VIH/Sida des personnels enseignants et administratifs</li><li>- au niveau local : pour les personnels de l'Education? (absentéisme, retraites anticipées, décès, remplacements)/</li></ul> Toujours selon vos informations, de quels moyens dispose le système éducatif pour limiter la pandémie et ses effets en termes matériels/financiers, humains, organisationnels ?  Quelles sont les pratiques officielles et officieuses de réponse à la pandémie ? <ul style="list-style-type: none"><li>- en matière de prise en charge des personnes séropositives ? (accès au traitement des maladies opportunistes, accès aux ARV, mutations, absences tolérées ?)</li><li>- en matière de remplacement des personnels malades ou décédés ?</li></ul> Que pensez-vous des interventions en cours dans le secteur de l'éducation ? Comment appréciez-vous les actions en matière de <ul style="list-style-type: none"><li>- prévention</li><li>- surveillance de la pandémie</li><li>- prise en charge des PVVIH, des OEV</li></ul> Différences selon les milieux (urbain/rural), selon les régions ?
<b>3. Effets induits par la pandémie</b>	Quelles sont, selon vous, au Togo aujourd'hui, les répercussions de la pandémie sur le système éducatif ? Distinguer si possible pour les élèves, pour les enseignants, pour le système/qualité de l'éducation

	<p>Modifications dans les conditions d'enseignement (absences répétées des enseignants malades, temps d'enseignement, climat scolaire, travail des directeurs) ont-elles été modifiées par la pandémie ??</p> <p>Absentéisme des élèves, en particulier des filles ? Abandons ?</p> <p>Qu'est il fait si un enfant ne peut pas payer les droits de scolarité ? Les contributions aux APE ?</p> <p>Résultats en termes de promotion et d'examens ? en termes d'apprentissage ?</p> <p>Peut-on identifier des répercussions positives ? Diminution du harcèlement sexuel entre enseignants/élèves ?</p> <p><b><i>En quoi l'école change-t-elle avec le VIH/Sida et avec la présence d'OEV ?</i></b></p> <p>Avez-vous connaissance de mesures prises pour lutter contre l'exploitation sexuelle des filles par d'autres élèves, des adultes dans les établissements scolaires, d'autres adultes ? Si oui, lesquelles ?</p>
<p><b>4. Partenariat</b></p>	<p>Quels sont les différents partenaires avec lesquels votre Organisation collabore dans le cadre du VIH/Sida</p> <p>Quels rôles jouent les différents partenaires engagés dans le contexte éducation et VIH/Sida ?</p> <p>Quelle appréciation faites-vous du partenariat ?</p> <p>Quel type d'appui apportez-vous aux ministères de l'Education, aux structures décentralisées, aux établissements scolaires pour faire face à l'impact du VIH/Sida sur le système éducatif ? Volume financier de ces appuis ?</p> <p>Quel appui apportez-vous aux organisations de la société civile ? Volume financier de cet appui ?</p> <p>Y a-t-il une <b><i>concertation entre les différents organismes</i></b> et institutions engagés dans la lutte contre le VIH/Sida dans le secteur de l'éducation ? Si oui comment fonctionne cette concertation ?</p> <p>Si non pourquoi ? Qu'est ce qui pourrait être amélioré</p>
<p><b>5. Prévention</b></p>	<p>Comment le système éducatif contribue-t-il à la prévention de l'extension de la pandémie ?</p> <p>Nombre de personnes <b><i>formées sur le VIH/Sida</i></b> (s'ils en appuient):</p> <p>Enseignants ? Membres du personnel administratif et du personnel d'encadrement? Elèves ? Membres des ONG et associations ?</p> <p>Nombre de formations en 2002, 2003, 2004 ?</p> <p>Sur quoi portent les formations ? Comment les enseignants jugent-ils le contenu de ces formations, pour eux-mêmes et pour leur travail auprès des élèves ?</p>

	<p>Volume de l'appui financier ? Appui technique ? Forces et faiblesses de ces formations ?</p> <p>Avez-vous contribué à la disponibilité de <i>matériels didactiques /modules</i> au bénéfice des établissements pour lutter contre la pandémie et ses effets ? Quelles stratégies pour les distribuer ? les utiliser?</p> <p>Activités de <i>prévention dans les établissements primaires et secondaires</i>? Appuyez-vous des activités de prévention? Mise en place des clubs Sida? Formation de pairs éducateurs Action d'IEC / Sensibilisation des APE. Qui est impliqué : élèves (sexe, âge, classe), enseignants, personnel administratif et d'encadrement, personnel de santé, PVVIH, APE, ONG....? Les filles sont-elles particulièrement ciblées ?</p> <p>Périodicité des activités ? Activités intégrées ou extrascolaires ? Avantages et inconvénients ?</p> <p>Quels système et moyens pour évaluer les effets de ces activités ? Avec quels résultats ? Sur les connaissances, les comportements, les attitudes à l'égard des PVVIH ? Qu'est ce qui est fait pour éviter la stigmatisation</p> <p>Attitudes des familles à l'égard de ces activités de prévention ? Attitudes des élèves ? Quels matériels didactiques préparés pour ces activités ? Disponibilité des préservatifs pour les élèves ? Quelles sont les contraintes dans la réalisation de ces activités ?</p> <p>Votre Organisation est-elle impliquée dans la <i>lutte contre l'exploitation sexuelle des élèves</i> par d'autres élèves, par des adultes dans les établissements, et/ou d'autres adultes ?</p>
<p><b>6. Mesures prises pour créer un environnement favorable aux OEV ?</b></p>	<p>Apportez vous votre concours dans ce domaine ? Si oui, qu'est ce qui est fait pour aider les familles dans la prise en charge familiale, communautaire ?</p> <p>Qu'est ce qui est fait pour aider les familles qui accueillent des OEV ou des veuves qui doivent scolariser plusieurs enfants</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ dans la scolarisation des OEV? Gratuité scolarisation ? Appui en fournitures, Bourses, Cantines ? Suivi scolaire?</li> <li>▪ dans une prise en charge plus globale</li> </ul> <p>Qu'est ce qui est fait pour aider les familles qui ont des difficultés de payer les droits de scolarité ? les contributions APE ?</p>

	<p>Qu'est ce qui est fait pour les déscolarisés en général ? pour les OEV déscolarisés ? est ce une catégorie identifiée ? Y a t-il un enseignement non formel pour les jeunes adolescents déscolarisés ?? Savez vous quels liens existe-t-il entre le système formel et des activités d'éducation non formelle pour ces enfants déscolarisés ?</p>
<p><b>7.</b> <b>Recommandations/ perspectives</b></p>	<p>Que pourrait contenir une politique des ministères de l'éducation en matière de VIH/Sida ?  En plus des mesures légales relatives aux clubs vidéo qu'est ce qui pourrait être fait pour diminuer les effets négatifs de ces clubs ?  Quelles actions préconisez-vous pour diminuer l'impact du VIH/Sida sur l'éducation ?  Comment ces actions s'intégreraient-elles dans l'EPT ? Dans les processus d'amélioration de la qualité de l'éducation  Quelles autres recommandations aimeriez-vous faire ?  Y at-il un vrai engagement contre le VIH /SIDA ? ou un effet d'opportunité ? un moyen d'obtenir des fonds</p>

*Guide C ONG, associations PVVIH, APE*

<b>A adapter en fonction des interlocuteurs . Utilisé pour 1<sup>ère</sup> et 2<sup>ème</sup> phase</b>	
<b>1. Politique et stratégies</b>	<p>Principaux thèmes du Cadre stratégique de lutte contre le VIH/Sida ?            Comment ces thèmes sont-ils pris en compte par votre Organisation?            Stratégies mises en œuvre ? Points de vue sur ces stratégies            On parle souvent d’approche multisectorielle, concrètement qu’est ce que cela recouvre ?</p>
<b>2. Pratiques</b>	<p>Selon vos informations, comment le système éducatif s’organise-t-il ?            - au niveau national pour répondre aux problèmes liés au VIH/Sida des personnels enseignants et administratifs            - au niveau local : pour les personnels de l’Education? (absentéisme, retraites anticipées, décès, remplacements)/            La réponse est elle suffisante , appropriée ? insuffisante ? exagérée ?</p> <p>Toujours selon vos informations, de quels moyens dispose le système éducatif pour limiter la pandémie et ses effets en termes matériels/financiers, humains, organisationnels ? Quelle est la contribution de votre organisation dans le développement de ces moyens matériels/financiers ? humains ? organisationnels ?</p> <p>Quelles sont les pratiques officielles et officieuses de réponse à la pandémie ?            - en matière de prise en charge des personnels séropositifs ? (accès au traitement des maladies opportunistes, accès aux ARV, mutations, absences tolérées ?)            - en matière de remplacement des personnels malades ou décédés ?</p> <p>Que pensez-vous des interventions en cours dans le secteur de l’éducation ? Comment appréciez-vous les actions en matière de            - prévention            - surveillance de la pandémie            - prise en charge des PVVIH, des OEV</p> <p>Quels appuis apportez-vous dans la prise en charge des PVVIH ou des personnes affectées par la maladie d’un proche ?</p> <p>Différences selon les milieux (urbain/rural), selon les régions ?            Qu’est il fait si un enfant ne peut pas payer les droits de scolarité ? Les contributions aux APE ?</p>
<b>3. Effets induits par la pandémie</b>	<p>Quel type d’appui apportez-vous aux ministères de l’éducation, aux structures déconcentrées de l’Education et/ou aux établissements scolaires pour faire face à l’impact du VIH/Sida sur le système éducatif. ?</p>

	<p>Quelles sont, selon vous, au Togo aujourd'hui, les répercussions de la pandémie sur le système éducatif ? Distinguer si possible pour les élèves, pour les enseignants, pour le système/qualité de l'éducation</p> <p>Modifications dans les conditions d'enseignement (absences répétées des enseignants, temps d'enseignement, climat scolaire, travail des directeurs) ont-elles été modifiées par la pandémie ? Absentéisme des élèves, en particulier des filles ? Abandons ? Résultats en termes de promotion et d'examens ? en termes d'apprentissage ? Peut-on identifier des répercussions positives ? Diminution du harcèlement sexuel entre enseignants/élèves ?</p> <p><i>En quoi l'école change-t-elle avec le VIH/Sida et avec la présence d'OEV ?</i></p> <p>Avez-vous connaissance de mesures prises pour lutter contre l'exploitation sexuelle des filles par d'autres élèves, des adultes dans les établissements scolaires, d'autres adultes ? Si oui, lesquelles ?</p>
<p><b>4. Partenariat</b></p>	<p>Quels sont les différents partenaires avec lesquels votre Organisation collabore dans le cadre du VIH/Sida Quels rôles jouent les différents partenaires engagés dans le contexte éducation et VIH/Sida ? Quelle appréciation faites-vous du partenariat ?</p> <p>Quel type d'appui apportez-vous aux ministères de l'Education, aux établissements scolaires pour faire face à l'impact du VIH/Sida sur le système éducatif ? Volume financier de l'aide dans la lutte contre le VIH/Sida? Quels appuis apportez-vous aux organisations de la société civile ? Volume financier de cet appui ?</p> <p>Y a-t-il une <i>concertation entre les différents organismes</i> et institutions engagés dans la lutte contre le VIH/Sida dans le secteur de l'éducation ? Si oui comment fonctionne cette concertation ? Si non pourquoi ? Qu'est ce qui pourrait être amélioré</p>
<p><b>5. Prévention</b></p>	<p>Comment le système éducatif contribue-t-il à la prévention de l'extension de la pandémie ?</p> <p>Nombre de personnes <i>formées sur le VIH/Sida</i> (s'ils en appuient): Enseignants ? Membres du personnel administratif et du personnel d'encadrement? élèves ? Membres des ONG et associations ? Nombre de formations en 2002, 2003, 2004 ? initiale ? en cours d'emploi ? Sur quoi portent les formations ? Qui les organisent ? Qui les dispensent ? Comment les enseignants jugent-ils le contenu de ces</p>



	<p>formations, pour eux-mêmes et pour leur travail auprès des élèves ?  Volume de l'appui financier ? Appui technique ?  Forces et faiblesses de ces formations ?</p> <p>Avez-vous contribué à la disponibilité de <i>matériels didactiques /modules</i> au bénéfice des établissements pour lutter contre la pandémie et ses effets ? Quelles stratégies pour les distribuer, les utiliser?</p> <p>Activités de <b>prévention dans les établissements primaires et secondaires</b>? Appuyez-vous des activités de prévention?  Mise en place des clubs Sida?  Formation de pairs éducateurs  Action d'IEC  Sensibilisation des APE.  Qui est impliqué : élèves (sexe, âge, classe), enseignants, personnel administratif et d'encadrement, personnel de santé, PVVIH, APE, ONG...? Les filles sont-elles particulièrement ciblées ?</p> <p>Périodicité des activités ? Activités intégrées ou extrascolaires ? Avantages et inconvénients ?</p> <p>Avec quels résultats ? Sur les connaissances, les comportements, les attitudes à l'égard des PVVIH ? Qu'est ce qui est fait pour éviter la stigmatisation</p> <p>Quels système et moyens pour évaluer les effets de ces activités ?  Attitudes des familles à l'égard de ces activités de prévention ? Attitudes des élèves ?  Quels matériels didactiques préparés pour ces activités ?  Disponibilité des préservatifs pour les élèves ?  Quelles sont les contraintes dans la réalisation de ces activités ?</p> <p>Votre Organisation est-elle impliquée dans la <i>lutte contre l'exploitation sexuelle des élèves</i> par d'autres élèves, par des adultes dans les établissements, et/ou d'autres adultes ?</p>
<p><b>6. Mesures prises pour créer un environnement favorable aux OEV ?</b></p>	<p>Apportez vous votre concours dans ce domaine ? Si oui, qu'est ce qui est fait pour aider les familles dans la prise en charge familiale, communautaire ?</p> <p>Qu'est ce qui est fait pour aider les familles qui accueillent des OEV ou des veuves qui doivent scolariser plusieurs enfants</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ dans la scolarisation des OEV? Gratuité scolarisation ? Appui en fournitures, Bourses, Cantines ? Suivi scolaire?</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ dans une prise en charge plus globale</li> </ul> <p>Quelles sont les contraintes que vous rencontrez ?</p> <p>Qu'est ce qui est fait pour les déscolarisés en général ? pour les OEV déscolarisés ? est ce une catégorie identifiée ? Y a t-il un enseignement non formel pour les jeunes adolescents déscolarisés ?? Savez vous quels liens existe-t-il entre le système formel et des activités d'éducation non formelle pour ces enfants déscolarisés ?</p>
<p><b>7.</b> <b>Recommandations/ perspectives</b></p>	<p>Quelles actions préconisez-vous pour diminuer l'impact du VIH/Sida sur l'éducation ?</p> <p>Comment ces actions s'intègrent-elles dans l'EPT ? Dans les processus d'amélioration de la qualité de l'éducation ?</p> <p>Que pourrait contenir une politique des ministères de l'éducation en matière de VIH/Sida ?</p> <p>En plus des mesures légales relatives aux clubs vidéo qu'est ce qui pourrait être fait pour diminuer les effets négatifs d ces clubs ?</p> <p>Quelles autres recommandations aimeriez-vous faire ?</p>

*Guide D Autres personnes-ressources : chercheurs, leaders religieux /politiques*

**A adapter en fonction des interlocuteurs**

<b>1. Politique et stratégies</b>	Principaux thèmes du Cadre stratégique de lutte contre le VIH/Sida ? Comment ces thèmes sont-ils pris en compte dans votre sphère d'influence? Stratégies mises en œuvre ? Points de vue sur stratégies On parle souvent d'approche multisectorielle, concrètement qu'est ce que cela recouvre ?
<b>2. Pratiques</b>	Quel type d'appui apportez-vous pour faire face à l'impact du VIH/Sida sur le système éducatif? Dans votre secteur vos interventions ont-elles abouti à des actions concrètes pour la lutte contre le VIH/Sida ? Si oui lesquelles ?  Selon vos informations, comment le système éducatif s'organise-t-il -au niveau national) pour répondre aux problèmes liés au VIH/Sida des enseignants et -au niveau local ) personnels de l'Education? (absentéisme, retraites anticipées, décès, remplacements) Toujours selon vos informations, de quels moyens dispose le système éducatif pour limiter la pandémie et ses effets en termes matériels/financiers, humains, organisationnels ? Quelle est votre contribution dans le développement de ces moyens matériels/financiers ? humains ? organisationnels ?  Quelles sont les pratiques officielles et officieuses de réponse à la pandémie - en matière de prise en charge des personnels séropositifs ? (accès au traitement des maladies opportunistes, accès aux ARV, mutations, absences tolérées ?) - en matière de remplacement des personnes malades ou décédées ?  Que pensez-vous des interventions en cours dans le secteur de l'éducation ? Comment appréciez-vous les actions en matière de - prévention - surveillance de la pandémie - prise en charge des PVVIH, des OEV Quels appuis apportez-vous dans la prise en charge des PVVIH ou des personnes affectées par la maladie d'un proche ?  Différences selon les milieux (urbain/rural), selon les régions ? Qu'est il fait si un enfant ne peut pas payer les droits de scolarité ? Les contributions aux APE ?

<p><b>3. Effets induits par la pandémie</b></p>	<p>Quelles sont, selon vous, au Togo aujourd'hui, les répercussions de la pandémie sur le système éducatif ? Distinguer si possible pour les élèves, pour les enseignants, pour le système/qualité de l'éducation</p> <p>Modifications des conditions d'enseignement (absences répétées des enseignants, temps d'enseignement, climat scolaire, travail des directeurs) ont-elles été modifiées par la pandémie ? Absentéisme des élèves, en particulier des filles ? Abandons ? Résultats en termes de promotion et d'examens ? en termes d'apprentissage ? Peut-on identifier des répercussions positives ? Diminution du harcèlement sexuel entre enseignants/élèves ?</p> <p><i>En quoi l'école change-t-elle avec le VIH/Sida et avec la présence d'OEV ? L'éducation (scolaire et familiale) a-t-elle changé positivement avec le développement du VIH/Sida dans le secteur de l'éducation ?</i></p> <p>Avez-vous connaissance de mesures prises pour lutter contre l'exploitation sexuelle des filles par d'autres élèves, des adultes dans les établissements scolaires, d'autres adultes ? Si oui, lesquelles ?</p>
<p><b>4. Partenariat</b></p>	<p>Quels sont les différents partenaires avec lesquels vous collaborez dans le cadre du VIH/Sida Quels rôles jouent les différents partenaires engagés dans le contexte éducation et VIH/Sida ? Quelle appréciation faites-vous du partenariat ?</p> <p>Quel type d'appui apportez-vous aux ministères de l'Education, aux structures déconcentrées, aux établissements scolaires pour faire face à l'impact du VIH/Sida sur le système éducatif ? Quels appuis apportez-vous aux organisations de la société civile ?</p> <p>Y a-t-il une <i>concertation entre les différents organismes</i> et institutions engagés dans la lutte contre le VIH/Sida dans le secteur de l'éducation ? Si oui comment fonctionne cette concertation ? Si non pourquoi ? Qu'est ce qui pourrait être amélioré</p>
<p><b>5. Prévention</b></p>	<p>Comment le système éducatif contribue-t-il à la prévention de l'extension de la pandémie ?</p> <p>Activités de <i>formation (enseignants, personnel administratif et d'encadrement)</i>: Forces et faiblesses de ces formations ?</p>

	<p>Activités de <i>prévention dans les établissements primaires et secondaires</i> ?          Quelles activités ?</p> <p>Attitudes des familles à l'égard de ces attitudes de prévention ? Attitudes des élèves          Quelles sont les contraintes dans la réalisation de ces activités ?</p> <p>Selon vous les filles sont-elles particulièrement ciblées dans ces activités de prévention ? Si non pourquoi, si oui qu'en pensez-vous ?</p> <p>Avec quels résultats ? Sur les connaissances, les comportements, les attitudes à l'égard des PVVIH ? Qu'est ce qui est fait pour éviter la stigmatisation</p> <p>Disponibilité des préservatifs pour les élèves ?          Quelles sont les contraintes dans la réalisation de ces activités ?</p> <p>Etes-vous impliqué dans la <i>lutte contre l'exploitation sexuelle des élèves</i> par d'autres élèves, par des adultes dans les établissements, et/ou d'autres adultes ?</p>
<p><b>6. Mesures prises pour créer un environnement favorable aux OEV ?</b></p>	<p>Apportez vous votre concours dans ce domaine ? Si oui, comment ?          Qu'est ce qui est fait pour aider les familles qui accueillent des OEV ou des veuves qui doivent scolariser plusieurs enfants</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ dans la scolarisation des OEV? Gratuité scolarisation ? Appui en fournitures, Bourses, Cantines ? Suivi scolaire?</li> <li>▪ dans une prise en charge plus globale</li> </ul> <p>Quelles sont les contraintes que vous rencontrez ?</p> <p>Qu'est ce qui est fait pour les déscolarisés en général ? pour les OEV déscolarisés ? est ce une catégorie identifiée ? Y a t-il un enseignement non formel pour les jeunes adolescents déscolarisés ? Savez vous quels liens existent entre le système formel et des activités d'éducation non formelle pour ces enfants déscolarisés ?</p>

<p><b>7.</b> <b>Recommandations/ perspectives</b></p>	<p>Quelles actions préconisez-vous pour diminuer l'impact du VIH/Sida sur l'éducation ? Comment ces actions s'intègrent-elles dans l'EPT ? Dans les processus d'amélioration de la qualité de l'éducation ? Que pourrait contenir une politique des ministères de l'éducation en matière de VIH/Sida ? En plus des mesures légales relatives aux clubs vidéo qu'est ce qui pourrait être fait pour diminuer les effets négatifs d ces clubs ? Quelles autres recommandations aimeriez-vous faire ?</p>
---	--

## Questionnaire élèves CM1 et CM2 N°

Sexe : Masculin =1

Féminin =2

Entoure la bonne réponse

Age : /---/---/

Classe : CM1= 1..... CM2= 2

Ecole : ----- à -----

N°	QUESTIONS	MODALITES ET REPONSES
1.1	Penses- tu savoir beaucoup de choses sur le SIDA ?	Oui = 1                      Non = 2 Ne sais pas= 9
1.2	Où as-tu appris ces choses sur le SIDA ?	Auprès des amis .                      1 Des enseignants                      .                      2 Des parents                      .                      3 TV                      4 A la radio.                      5 Autres (précisez).....6
1.3	Voudrais-tu en apprendre davantage sur cette maladie ?	Oui = 1                      Non = 2 Ne sais pas= 9
1.31	Si oui, quoi?..... ..... .....	
1.4	Comment voudrais-tu en apprendre davantage ? (choisis les 2 que tu préfères)	Livres                      A Contes                      B Cours à l'école                      C Discussions avec enseignants                      D Avec les parents                      E Emissions enfantines à la radio                      F Emissions enfantines à la télévision                      G Films, théâtre                      H Groupe d'amis                      .I Autres (précisez).....J
1.5	Voudrais-tu avoir des leçons sur le Sida à l'école?	Oui = 1                      Non = 2
1.51	Voudrais-tu que les leçons sur le Sida soient donnés par	Un maître = 1 Une maîtresse = 2 Une infirmière =3 Un infirmier = 4 Autre personne (précisez).....= 5
1.6	Si on fait des leçons sur le Sida, est ce que tu voudrais qu'on t'interroge en composition sur le Sida?	Oui = 1                      Non = 2 Ne sais pas = 9
1.7	Est ce que tu discutes du Sida avec des amis qui ne vont pas	Oui = 1                      Non = 2

	à l'école?	
1.8	Dans ta famille ?	Oui = 1 Non = 2
1.81	Si oui, avec quelles personnes de la famille ?	..... .....
1.82	Qu'est ce qu'ils disent ?	..... ..... .....
1.9	A l'école avec les enseignants ?	Oui = 1 Non = 2
1.10	As-tu déjà vu quelqu'un qui avait le Sida ?	Oui = 1 Non = 2 Ne sais pas = 9
1.11	Dans ta famille ?	Oui = 1 Non = 2 Ne sais pas = 9
1.12	Parmi les élèves de ton école ?	Oui = 1 Non = 2 Ne sais pas = 9
1.13	Dans le quartier ?	Oui = 1 Non = 2 Ne sais pas = 9
1.14	A la télévision	Oui = 1 Non = 2 Ne sais pas = 9
1.15	Accepterais-tu de manger avec quelqu'un qui a le Sida	Oui = 1 Non = 2
1.151	Si oui, pourquoi ?	..... .....
1.152	Si non pourquoi ?,	..... .....
1.16	Accepterais-tu d'être assis à côté d'un élève qui a le Sida ?	Oui = 1 Non = 2
1.161	Si oui, pourquoi ?	..... .....
1.162	Si non pourquoi ?	..... .....
1.17	Quand un maître ou une maîtresse est longtemps absent (choisis les 2 réponses qui correspondent à ce qui se passe)	On va dans la classe d'un autre maître 1 On ne fait rien, on joue 2 Le Directeur nous donne des exercices à faire et dit de ne pas faire de bruit 3 Le Directeur dit d'aller à la maison 4 Un(e) autre maître (maîtresse) vient 5 Autres (précisez).....6
1.18	Penses-tu que tout le monde	Oui = 1 Non = 2



	peut attraper le Sida ?	Ne sais pas = 9	
1.19	Si un maître ou une maîtresse de ton école avait le Sida, qu'est ce que tu penserais ? (choisis les 2 réponses qui correspondent le mieux à ce que tu penses)	Je ne voudrais pas être dans sa classe J'espère qu'il ou elle va bien se soigner Pourvu qu'il ou elle ne contamine aucun élève Pourvu que les élèves de sa classe soient gentils avec elle J'aurais pas imaginé qu'il pourrait attraper le Sida Il faut qu'il quitte l'école Autres (précisez).....	1 2 3 4 5 6 7
1.20	Dans ta classe, y-a-t-il des élèves dont le père ou la mère ou les 2 sont morts ?	Oui = 1                      Non = 2 Ne sais pas = 9	
1.21	Est-ce qu'ils ont les mêmes chances que toi de bien travailler à l'école ?	Oui = 1                      Non = 2 Ne sais pas = 9	
1.22	Les enseignants se comportent –ils avec les élèves dont les parents sont morts	Comme avec les autres élèves de la classe Plus durement qu'avec les autres Plus gentiment qu'avec les autres Autre comportement (précisez).....	1 2 3 4
1.23	Qu'est ce que l'école fait pour aider les élèves dont les parents sont morts ?	..... ..... .....	
1.24	Beaucoup d'élèves avec qui tu as commencé l'école au CP1 ont arrêté d'aller à l'école. Choisis 3 raisons qui expliquent pourquoi ils ont arrêté	Il ou elle ne travaillait pas bien Elle s'est mariée Pas d'argent pour l'écolage après la mort des parents Il ou elle devait aider les parents dans leur travail Il ou elle était malade Il ou elle a été renvoyé(e) L'école ne l'intéressait pas Autres (précisez).....	1 2 3 4 5 6 7 8
1.25	Si on te dit que tu vas attraper le Sida, tu diras	Non, jamais Je ne sais pas Ça dépend de moi Peut-être par malchance	1 2 3 4
1.25	Ton Papa est-il vivant ?	Oui = 1                      Non = 2	
1.26	Ta maman est-elle vivante ?	Oui = 1                      Non = 2	
1.27	Où vis-tu ?	Chez tes 2 parents ensemble Chez ta Maman seulement Chez ton Papa seulement Chez un oncle ou une tante Chez une autre personne de la famille Chez d'autres personnes qui ne sont pas de la famille Autres (précisez).....	1 2 3 4 5 6 7



## Questionnaires élèves de 1<sup>ère</sup>

Sexe : Masculin = 1 Féminin = 2

Age : /---/---/

Classe : .....

Etablissement : ----- Localité : -----

N°	Questions	Modalités et réponses	
100	<p><b>Compléter les phrases suivantes <u>sans réfléchir en écrivant ce qui vient tous de suite à votre esprit</u></b></p> <p>Le plus sûr moyen d'éviter le Sida, c'est.....</p> <p>On associe Sida à.....</p> <p>Les élèves dont les parents sont décédés du Sida.....</p> <p>Pour éduquer les jeunes, il faut.....</p> <p>Si un de mes professeurs était malade du Sida.....</p> <p>Ayant appris qu'un ami est séropositif, je.....</p> <p>Dans l'établissement, le Sida.....</p> <p>La meilleure source d'information sur le Sida, c'est.....</p> <p>La communication entre parents et enfants sur le Sida.....</p> <p>Les professeurs qui ont des relations sexuelles avec les élèves.....</p> <p>.....</p>		
101	<p>Connaissez-vous des élèves qui ont du arrêter leur scolarité quand leurs parents étaient malades ?</p>	<p>Oui = 1      Non = 2 Ne sais pas = 9</p>	<p>Si non aller à 104</p>
102	<p>Si oui, qu'est ce qui a été le plus déterminant dans l'arrêt de la scolarité ? (Choisissez parmi les motifs suivants les 2 qui ont été les plus déterminants)</p>	<p>Manque d'argent pour continuer .....A Découragement général.....B Nécessité de rester à la maison pour s'occuper du ou des parents malades.....C Rendement scolaire faible.....D Gêne devant regard et remarques des autres .....E Autres (précisez):.....F</p>	
103	<p>Qu'est -ce qui a été fait pour soutenir ces élèves ?</p>	<p>..... ..... .....</p>	
104	<p>Connaissez-vous des élèves qui ont du arrêter leur scolarité</p>	<p>Oui = 1      Non = 2 Ne sais pas = 9</p>	

	quand l'un des parents (ou les 2) est décédé ?		
105	Les élèves filles étaient-elles plus nombreuses que les garçons à arrêter leur scolarité dans ces cas (maladie ou décès d'un parent) ?	Oui = 1                      Non = 2 Ne sais pas = 9	
106	Qu'est ce qui a été le plus déterminant dans l'arrêt des études pour les garçons ou les filles, dont l'un des parents (ou les deux) est décédé ? (Choisissez les 2 motifs qui ont été les plus déterminants)	Manque d'argent pour continuer les études.....A Découragement général.....B Refus de la famille qui les a accueillis.....C Nécessité d'avoir des activités génératrices de revenus.....D Rendement scolaire faible.....E Gêne devant regard et remarques des autres .....F Autres (précisez):.....G	
107	Après avoir quitté l'école que sont devenus ces jeunes?..... ..... .....		
108	Parmi les manifestations de la stigmatisation/discrimination à l'égard des PVVIH ou des personnes de leur entourage, choisissez les 2 qui vous semblent les plus fréquentes en milieu scolaire ?	Jugements sur sa conduite passée..... A Dépréciation de sa famille.....B Mise à l'écart.....C Commentaires dévalorisants en son absence .....D Regard sévère.....E Autres (précisez):.....F	
109	Comment l'école peut-elle contribuer à réduire la discrimination à l'égard des PVVIH et de leur entourage?..... .....		
110	Que se passe-t-il au niveau des cours quand un enseignant est malade longtemps? (Choisissez la situation la plus fréquente)	Un autre professeur de l'établissement se charge de ses heures de cours.....A On s'entraîne entre nous.....B On nous donne du travail à faire dans cette discipline.....C L'établissement prend un vacataire pour le remplacer.....D Rien n'est fait..... E Autre (précisez).....F	
111	Est-ce que la peur du Sida a réduit les relations intimes entre professeurs et élèves ?	Oui = 1                      Non = 2 Ne sais pas =9	
112	Comment le dépistage est-il vécu par la majorité de vos camarades de classe ? (Choisissez une seule réponse)	Désir de faire le test .....A Crainte.....B Refus.....C Hésitation.....D	
113	Vous êtes-vous déjà fait dépister?	Oui = 1                      Non = 2 Ne sais pas = 9	

114	Si oui, pourquoi ? .....		
115	Si non, pourquoi.....		
116	Est ce que les messages de prévention habituels prennent en compte les coutumes et traditions du pays ?	Pas du tout.....A Un peu.....B Moyennement.....C Suffisamment.....D	
117	Si on vous dit qu'un jour vous pourriez être infecté par le VIH, vous direz (entourez une seule réponse)	Non, jamais.....A Je ne sais pas.....B ça dépend de moi.....C Oui, par malchance.....D Autres (précisez).....E	
118	Qu'est-ce qu'on vous dit des préservatifs ?.....		
119	Que pensez-vous vous-même des préservatifs? (choisissez 2 réponses au maximum)	Nécessaire.....A Pas sûr.....B A déconseiller.....C Utile.....D Diminue le plaisir.....E Autre (précisez).....F	
120	Y-a-t-il des pairs éducateurs dans votre établissement ?	Oui = 1                  Non = 2 Ne sais pas = 9	Si non aller à 122
121	Les discussions avec les pairs éducateurs vous semblent (cochez 2 réponses au maximum)	Utiles.....A Sans intérêt.....B Elles ne changent rien.....C Ennuyeuses.....D Elles apportent des informations.....E Autres (précisez).....F	
122	Y-a-t-il un club Sida dans votre établissement ?	Oui = 1                  Non = 2 Ne sais pas = 9	Si non allez à 124
123	Si oui, donnez votre opinion sur les activités du club (cochez 2 réponses au maximum)	Les activités sont toujours les mêmes.....A Elles m'intéressent.....B Elles me laissent indifférent(e).....C Elles sont utiles.....D Elles ne changent rien.....E Elles nous apportent des informations.....F Autres (précisez).....G	
124	Qui vous a donné des cours sur le VIH/Sida en classe de 3 <sup>ème</sup> ou de seconde ?	Professeur de Sciences de la vie et de la terre.....A Professeur de Français.....B Professeur d'Histoire-Géographie.....C	

		Tous les professeurs.....D Le Directeur/Proviseur.....E Personne.....F Autres (précisez).....G	
125	Avec qui préféreriez-vous discuter du VIH/Sida et de toutes les questions de santé de la reproduction ? (2 réponses au maximum)	Professeur de Sciences de la vie et de la terre.....A Autre professeur (lequel).....B Infirmier (ère).....C Parents.....D Amis.....E Assistant(e) social(e).....F Autre (précisez).....G	
126	Que faire pour améliorer la formation/éducation sur le VIH/Sida dans les établissements scolaires ?..... ..... .....		
127	Votre père est-il vivant ?	Oui = 1                      Non =2	
128	Votre mère est-elle vivante ?	Oui = 1                      Non =2	
129	Où vivez-vous?	Chez vos 2 parents ensemble                      A Chez votre mère seulement                      B Chez votre père seulement                      C Chez un oncle ou une tante                      D Chez une autre personne de la famille                      E Chez d'autres personnes qui ne sont pas de la famille                      F Autres (précisez).....G	
130	Faites tous les commentaires que vous souhaitez sur le thème de l'étude « l'impact du VIH/Sida sur le système éducatif » :..... ..... ..... ..... ..... ..... ..... ..... ..... ..... .....		

MERCI D'AVOIR REPONDU A TOUTES CES QUESTIONS

## Questionnaire enseignants (enseignements primaire et secondaire)

Sexe M F

Age |\_\_|\_\_|

Enseignement primaire = 1 Enseignement Secondaire 1<sup>er</sup> Cycle =2 ES 2<sup>nd</sup> Cycle =3

Localité .....

Religion : Musulman 1 Catholique 2 Protestant 3 Autre.....5

N°	Questions	Modalités et réponses	Aller A
1.	Avez-vous déjà eu dans votre Inspection des collègues PVVIH ?	Oui = 1 Non = 2 NSP = 9	5 5
2	Comment l'avez-vous appris ou « deviné »?		
3	Les relations entre collègues ont elles été modifiées lorsque la PVVIH a révélé son statut ou qu'elle est tombée malade ?  Expliquer ce qui s'est passé	Oui = 1 Non = 2	
4	Qu'est ce qui a pu être fait pour réduire la stigmatisation ?		
5	Les syndicats des enseignants interviennent-ils dans le domaine du VIH/Sida ? Si oui, comment ?	Oui = 1 Non = 2 NSP=9	
6	Classez par ordre de fréquence les raisons de l'absentéisme des enseignants ? (mettez 1 devant la raison la plus fréquente, 2 devant celle qui vient après etc.)	Problèmes familiaux..... Raison de santé..... Difficultés économiques..... Manque d'intérêt pour le travail..... Raisons administratives..... Autres (précisez).....	
7	Comment sont gérés les cas d'absences répétées dues à des problèmes de santé ?		
8	Quelles répercussions ces absences ont-elles <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sur l'achèvement des programmes ?</li> <li>• Sur les performances scolaires des élèves ?</li> </ul>		

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sur les résultats aux diverses évaluations</li> </ul>	
9	Si un enseignant demande à être muté pour des raisons de santé (choisissez deux réponses au maximum)	Il obtient satisfaction avec le certificat médical.....A Il doit renouveler plusieurs fois sa demande.....B Il cherche des appuis.....C Il obtient rarement satisfaction.....D Autres (précisez).....E
10	Parmi les enseignants qui abandonnent, quelle est, selon vous, la proportion de ceux qui abandonnent pour des raisons de santé ?	Moins de 10%.....A De 10 à 25%.....B De 26 à 50%.....C De 51 à 75%.....D
11	Qu'est-ce que l'administration scolaire fait pour les enseignants ou personnels administratifs porteurs du VIH ? (2 réponses au maximum)	Appui moral..... A Soutien économique..... B Tolère les absences répétées.....C Les oriente vers association ou structure sanitaire..... D Ne fait rien.....E Cherche à les remplacer.....F Autres (précisez).....G
12	Qu'est ce qui pourrait être fait pour une meilleure prise en charge des PVVIH en milieu scolaire (élèves, enseignants, personnel administratif)?	
13	Dans les trois dernières années, avez-vous connu des cas de décès d'enseignants dans votre Inspection?	Oui = 1          Non = 2 NSP=9
14	La maladie des parents se répercute-t-elle sur leurs enfants ?  Si oui, comment ?	Oui = 1          Non = 2 NSP=9
15	Avez-vous remarqué que des enfants n'ont pas été scolarisés ou ont été déscolarisés en raison de la maladie de leurs parents ?	Oui = 1          Non = 2 NSP=9
16	Dans ce cas, est-ce que cela a plus touché les filles que les garçons ?	Oui = 1          Non = 2 NSP=9
17	Qu'est ce qui a pu être fait pour soutenir les élèves dont l'un des parents (ou les deux) était malade?	
18	Comment réagissent les élèves, s'ils apprennent qu'un de leurs enseignants est PVVIH ? (2 réponses au maximum)	Peur.....A Désir de le soutenir.....B Condamnation.....C Respect de l'enseignant.....D



		Autre (précisez).....E	
19	Comment réagissent les parents d'élèves, s'ils apprennent qu'un des enseignants est PVVIH ?		
20	Avez-vous déjà discuté avec l'association de parents d'élèves des questions touchant au VIH/Sida ?	Une fois.....A Plusieurs fois.....B Régulièrement.....C Jamais.....D	
21	Si vous avez déjà connu un enseignant PVVIH dans votre établissement, y a t il eu des réaménagements en termes de temps d'enseignement	Oui = 1          Non = 2 NSP=9	
22	Avez-vous bénéficié d'une formation sur le VIH/Sida ?  Si oui, à quelle occasion ?	Oui = 1          Non = 2 NSP=9	
23	Comment appréciez-vous le contenu de ces formations ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour vous-même</li> <li>• Pour votre travail auprès des élèves</li> </ul>		
24	Dans votre établissement y-a-t-il des activités de prévention sur le VIH/Sida ? Si oui, lesquelles ?  Si non, pourquoi ?	Oui = 1          Non = 2 NSP=9	
25	Dans vos cours parlez-vous du VIH/Sida ?	Jamais.....A Occasionnellement .....B De manière systématique.....C	
26	Que dites-vous des préservatifs aux élèves ?		
27	Disposez-vous de matériels didactiques préparés pour des activités de prévention sur le VIH/Sida avec vos élèves ? Si oui, de quels matériels?	Oui = 1          Non = 2	
28	Par quels moyens évaluez-vous les effets de votre enseignement sur le VIH/Sida ?	Par des questions écrites.....A Par un contrôle oral des acquis.....B En observant les comportements des élèves.....C Ne fait pas d'évaluation.....D Autre (précisez).....E	
29	Quelles difficultés rencontrez-vous dans l'enseignement du		

	VIH/Sida ?		
30	Seriez-vous favorable à un enseignement systématique sur ces questions ? Si oui, dans quelles conditions ?	Oui = 1          Non = 2	
31	Quel est votre point de vue sur le travail des pairs éducateurs et des clubs Sida, s'il en existe dans votre établissement ?		
32	Comment les communautés s'impliquent-elles dans la prise en charge des Orphelins et enfants vulnérables (OEV) ?		
33	Les OEV de votre établissement bénéficient-ils d'un appui pour la scolarisation ?  Si oui, de quel appui ?	Oui = 1          Non = 2 NSP = 9  Exonération des frais scolaires.....A Don de fournitures scolaires.....B Dons alimentaires.....C Appui psychologique.....D Soutien scolaire.....E Autres (précisez).....F	
34	Qui fournit cet appui ?	Mairie.....A Association/ONG.....B Service Affaires sociales.....C Etablissement.....D Autres (précisez).....E	
35	En quoi votre établissement a-t-il changé avec le VIH/Sida et la présence d'enfants orphelins et vulnérables ?		
36	Si on vous disait que vous pouvez devenir porteur du virus, vous diriez	Non jamais.....A Je ne sais pas.....B Ca dépend de moi.....C Oui par malchance.....D Autre (précisez).....E	
37	Parlez-vous du VIH/Sida - avec vos enfants ?  - Dans la famille ?	De rares fois Assez régulièrement Très souvent Jamais  Oui = 1          Non = 2	
38	Quelles nouvelles actions entreprendre pour diminuer l'impact du VIH/Sida sur le système éducatif ?		

## Rédactions projectives proposées aux élèves de 5èmes

Thème1. Un ami vous dit qu'un de ses professeurs a probablement le Sida. Imaginez ce que l'ami pense de cette situation, comment la classe se comporte et ce que font les autorités de l'établissement.

Thème2. Un(e) élève de votre classe, dit à un(e) de ses ami(e)s que son père est gravement malade et qu'il (elle) se demande si ce n'est pas le Sida. Imaginez ce qu'il (elle) dit et comment son ami(e) réagit.

Thème 3. Un élève de votre établissement manque souvent les cours. On chuchote qu'il a peut-être le Sida. Imaginez les réactions des élèves de sa classe et ses réactions à lui.

Thème 4. Le père d'un élève de votre classe vient de décéder, on dit que sa mère aussi est couchée. Il n'est plus très régulier en classe. Il dit à un de ses amis qu'il va peut-être arrêter de venir à l'école. Imaginez la situation que cet élève vit et les réactions de son ami.

Thème5. Un jour de pluie, une élève de votre classe accepte la proposition d'un monsieur de la déposer à l'école. Le soir, la fille est contente de voir que le monsieur l'attend encore avec sa belle voiture. Avant qu'elle ne monte dans la voiture, il lui dit : « J'ai un joli cadeau pour toi, mais je l'ai oublié à la maison. Viens avec moi et je te le donnerai. Ma femme est absente ». Dites comment la fille va réagir et ce que vous en pensez.

Thème 6. Un(e) élève a 8/20 en maths au 1<sup>er</sup> trimestre. Son professeur lui propose un soutien pour améliorer ses notes. Au 2<sup>ème</sup> trimestre vous apprenez que l'élève et le professeur sortent ensemble. A la fin du 2<sup>ème</sup> trimestre l'élève a 18 en maths, sans avoir fait beaucoup d'efforts dans la matière. Que pensent les autres de la note obtenue par cet(te) élève ? Que pensez-vous des relations intimes que certains professeurs ont avec les élèves ?

Thème 7 : Dans une discussion avec un (e) ami(e), à un moment vous lui dites qu'il (elle) pourrait avoir le Sida un jour. Imaginez ses réactions.

**GUIDE POUR FOCUS ENSEIGNANTS**  
**(Enseignement primaire et enseignement secondaire)**

<p><b>1. Gestion locale</b></p>	<p>Avez-vous déjà eu dans votre Inspection des collègues PvVIH ? Vous ont-ils dit leur statut sérologique ou l'avez-vous appris autrement (ou deviné) ? Les relations entre collègues sont elles modifiées lorsque quelqu'un soupçonné d'être PVVIH révèle son statut ou qu'elle tombe malade ? Qu'est ce qui a pu être fait pour réduire la stigmatisation ? On parle souvent de la famille enseignante, est ce que cela a un sens dans la situation des enseignants PVVIH ?</p> <p>Que souhaitent les enseignants PVVIH ? Rester dans leur poste ? Etre mutés et où ?          Quelle est la réaction habituelle à leur demande ?</p> <p>Quelles sont les raisons les plus fréquentes de l'absentéisme des enseignants ? Comment sont gérés les cas d'absences répétées ? Quelles répercussions ont ces absences ? Comment s'effectue le remplacement ? Parmi les enseignants qui abandonnent, quelle est, selon vous, la proportion de ceux qui abandonnent pour des raisons de santé ?</p> <p>Qu'est-ce que l'administration scolaire fait pour les enseignants ou personnels administratifs porteurs du VIH ? Avez-vous connu des cas de décès ?</p>
<p><b>2. Effets sur le système, sur l'enseignement/apprentissage</b></p>	<p>La maladie des parents se répercute-t-elle sur leurs enfants et sous quelle forme ?</p> <p>Avez-vous remarqué que des enfants n'ont pas été scolarisés ou ont été déscolarisés en raison de la maladie de leurs parents ? Y-a-t-il des différences selon le sexe de l'élève ? Qu'est ce qui a pu être fait ?</p> <p>Comment réagissent les élèves à la maladie de leur enseignant ? Comment réagissent les parents d'élèves</p> <p>Là où une PvVIH enseigne, y-a-t-il des réaménagements en termes de temps d'enseignement et/ou d'organisation ?</p> <p>Quelles tendances avez-vous remarquées au niveau de la fréquence des enterrements depuis 3 à 5 ans ? Quel est l'impact des enterrements sur l'absentéisme du personnel de votre école ?</p>

	Avez-vous déjà discuté avec l'association de parents d'élèves des questions touchant au VIH/Sida ?
<b>3. Prévention</b>	<p>Avez-vous bénéficié d'une formation sur le VIH/Sida ? Dans quel cadre ? Quand ? Quels étaient les thèmes de ces formations ? Comment jugez-vous le contenu de ces formations, pour vous-mêmes et pour votre travail auprès des élèves ?</p> <p>Forces et faiblesses de ces formations ?</p> <p><i>Activités de <b>prévention dans les établissements d'enseignement de base et secondaires</b>?</i></p> <p>Dans vos cours parlez-vous du VIH/Sida ? De manière occasionnelle ? systématique ? Est-ce que vous aimez en parler ? Est-ce que les élèves aiment que vous en parliez ? Quelles difficultés rencontrez-vous ? Quels sont les moyens de prévention que vous expliquez aux élèves ? Que dites-vous des préservatifs ? Seriez-vous favorables à un enseignement structuré et systématique sur ces questions</p> <p>Participez-vous à des activités de prévention? Si oui, lesquelles ? Supervision/encadrement de pairs éducateurs ? Activités d'IEC ? Que pensez-vous du travail des pairs éducateurs, de leur formation, de leur suivi ?</p> <p>Qui est impliqué dans les activités d'éducation préventive dans l'établissement ? élèves (sexe, âge, classe), enseignants, personnel administratif et d'encadrement, personnel de santé, PVVIH, APE, ONG....? Les filles sont-elles particulièrement ciblées ?</p> <p>Périodicité des activités ? Activités intégrées ou extrascolaires ? Avantages et inconvénients ?</p> <p>Avec quels résultats ? (sur les connaissances, les comportements, les attitudes à l'égard des PVVIH) Quels système et moyens pour évaluer les effets de ces activités ou cours ?</p> <p>Attitudes des familles à l'égard de ces attitudes de prévention ? Attitudes des élèves</p> <p>Disposez-vous de matériels didactiques préparés pour ces activités ? Quelles stratégies pour les utiliser?</p> <p>Disponibilité des préservatifs aux élèves ?</p> <p>Comment et par qui sont financées ces activités de prévention ?</p> <p>Quelles sont les contraintes dans la réalisation de ces activités ?</p>
<b>4. Mesures prises pour créer</b>	Comment les communautés s'impliquent-elles dans la prise en charge des OEV ?

<p><b>un environnement favorable aux OEV ?</b></p>	<p>Les OEV de votre établissement sont-ils identifiés ? Bénéficient-ils d'un appui pour leur scolarisation ? en fournitures scolaires ? pour le paiement de leur scolarité (distinguer enseignement de base et secondaire) ? Qui les prend en charge ? (associations ? services affaires sociales ? mairies ?) S'il n'y pas de prise en charge que se passe-t-il ?</p> <p>Qu'est ce qui est fait et par qui dans le domaine du suivi scolaire des OEV? Quelles difficultés rencontrent-ils particulièrement ? Les filles (OEV) arrêtent-elles d'aller en classe plus que les garçons ? Qu'est ce qui est fait pour une prise en charge plus globale et par qui?</p> <p>Qu'est ce qui est fait pour les OEV déscolarisés ? Que deviennent-ils ? Quels liens entre le système formel et des activités d'éducation non formelle pour ces enfants déscolarisés ?</p>
<p>5. Partenariat/collaboration intersectorielle</p>	<p>Quelles relations existe-t-il entre les structures sanitaires et les structures scolaires? avec les services des affaires sociales ?</p> <p>Comment s'établit la collaboration avec les associations travaillant dans le domaine de la lutte contre le VIH/Sida ? Quelles relations entre les différents intervenants dans le domaine du VIH/Sida ?</p> <p><i>En résumé en quoi l'école change-t-elle avec le VIH/Sida et avec la présence d'OEV ?</i> Modification des heures de cours, des cours de rattrapage, des programmes, des attitudes des enseignants, de l'implication des communautés, des relations avec les structures sanitaires ?</p>
<p><b>6.Propositions d'amélioration</b></p>	<p>Quelles sont les <b>perspectives ? les nouvelles actions</b> à entreprendre ? Comment ces actions s'intègrent-elles dans le PAN/EPT ? Dans les processus d'amélioration de la qualité de l'éducation</p>

## Guide pour focus group avec les élèves de 3<sup>ème</sup>

<p><b>Gestion/attitudes quand enseignants ou élèves infectés</b></p>	<p>Que se passe-t-il au niveau des cours quand un enseignant est régulièrement malade? (différencier classe d'examen et autres classes) ? Que font les Responsables de l'établissement ?</p> <p>Comment réagissent les élèves quand ils pensent qu'un enseignant est PVVIH ? et quand la maladie est déclarée ? A quoi sont dues ces réactions ? Comment réagissent les parents quand ils sont au courant ? A l'égard d'un élève qui serait porteur du virus, quelles seraient les attitudes de la classe ?</p> <p>Comment faire pour que les attitudes des uns et des autres soient plus positives? Quelle peut être la contribution de l'école dans les changements d'attitudes à l'égard des PVVIH?</p>
<p><b>Scolarisation/déscolarisation des élèves affectés</b></p>	<p>Quand les parents sont malades en parlent-ils à leurs enfants de votre âge? Comment leurs enfants réagissent-ils à cette annonce de la maladie ?</p> <p>Quels effets la maladie des parents a-t-elle sur le moral et sur les performances scolaires ?</p> <p>Connaissez-vous des élèves (garçons ou filles ?) qui ont du arrêter leur scolarité quand leurs parents étaient malades ? Quelles sont les raisons de cet arrêt ? Qu'est -ce qui a été fait pour les soutenir?</p> <p>Connaissez-vous des élèves (garçons ou filles ?) qui ont du arrêter leur scolarité quand l'un des parents (ou les 2) sont décédés ? Après avoir quitté l'école que sont devenus ces jeunes?</p>
<p><b>Prévention</b></p>	<p>Quelles sont vos sources d'informations sur le VIH/Sida ? Que pensez-vous des messages qui sont transmis par ces différentes sources d'information ?? Quelles sont les particularités des milieux scolaires en matière de sensibilisation/ mobilisation ?</p> <p>Existe-t-il des pairs éducateurs dans l'établissement ? Que pensez-vous de la formation qu'ils reçoivent ? et de leurs prestations en tant que pairs éducateurs ?</p> <p>Existe-t-il un club où l'on parle du Sida dans l'établissement ? Quelles sont les activités organisées par ce club ? Que pensez-vous de ce club par rapport à la prévention du Sida ?</p>

	<p>Avez-vous assez d'informations sur ces questions ou non ? Pourquoi ? Pourquoi la possession de ces informations ne suffit-elle pas pour éviter les comportements à risque ?</p> <p>Y-a-t-il des activités de prévention que vous faites avec les jeunes déscolarisés ou non scolarisés ? L'espace scolaire est-il parfois utilisé pour des animations sur le VIH/Sida qui s'adressent à tous les jeunes ?</p> <p>Comment le dépistage est-il vécu dans votre environnement ? Vous-êtes-vous déjà fait dépister ? Si oui, pourquoi ? Si non pourquoi ? Où peut-on faire le dépistage ? Comment appréciez-vous les campagnes de dépistage gratuit (comme actuellement) ?</p> <p>Comment obtient-on les préservatifs ? Que pensez-vous des préservatifs ?</p>
<p><b>Relations enseignants-élèves</b></p>	<p>Avez-vous connu des cas où des professeurs ont cherché à avoir des relations sexuelles avec leurs élèves ? Que pensez-vous de telles situations ? Y-a-t-il des élèves qui cherchent à avoir des relations sexuelles avec les professeurs ?</p> <p>Qu'est ce que cherchent les élèves en acceptant les relations avec des « Groto » ? Quels risques courent-elles ?</p>
<p><b>Education préventive dans le cadre scolaire</b></p>	<p>Quel rôle l'Education en matière de population a-t-elle, selon vous, dans la prévention du VIH/Sida ?</p> <p>Discutez-vous des questions touchant le VIH/Sida avec vos professeurs ? Lesquels ? Avec quelle fréquence ? Au sein des cours avez-vous eu des séances d'éducation sur le VIH/Sida, sur les MST, sur la santé reproductive ? Comment avez-vous trouvé ces séances ?</p> <p>Faut-il faire des questions touchant au VIH/Sida des sujets de composition ou d'examen ? Que faire pour la systématisation de la formation/éducation sur le VIH/Sida dans les établissements scolaires ?</p>



## ANNEXE 4 CARACTERISTIQUES DES ECHANTILLONS DE CM1/CM2, 1<sup>ère</sup> ET ENSEIGNANTS

### CM1/CM2

#### Répartition des élèves enquêtés selon le sexe

Sexe	Nombre	Pourcentage
Masculin	479	52,12
Féminin	440	47,88
<b>Total</b>	<b>919</b>	<b>100</b>

#### Répartition des élèves enquêtés selon l'âge

Age	Nombre	Pourcentage
0	4	0,44
8	19	2,07
9	65	7,07
10	188	20,46
11	168	18,28
12	193	21
13	127	13,82
14	76	8,27
15	51	5,55
16	21	2,29
17	4	0,44
18	1	0,11
19	2	0,22
<b>Total</b>	<b>919</b>	<b>100</b>

#### Répartition des élèves enquêtés selon la classe

Classe	Nombre	Pourcentage
CM1	461	50,16
CM2	458	49,84
<b>Total</b>	<b>919</b>	<b>100</b>

#### Répartition des élèves selon le milieu

Milieu	Nombre	Pourcentage
Rural	469	51,03
Urbain	450	48,97
<b>Total</b>	<b>919</b>	<b>100</b>

#### Répartition des élèves selon l'ordre d'enseignement

Enseignement	Nombre	Pourcentage
Privé	355	38,63
Public	564	61,37
<b>Total</b>	<b>919</b>	<b>100</b>

**1<sup>ère</sup>****Répartition des élèves de 1<sup>ère</sup> enquêtés selon le sexe**

Sexe	Nombre	Pourcentage
Masculin	311	68,35
Féminin	144	31,65
<b>Total</b>	<b>455</b>	<b>100</b>

**Répartition des élèves de 1<sup>ère</sup> enquêtés selon l'âge**

Age	Nombre	Pourcentage
14	1	0,22
15	16	3,52
16	52	11,43
17	72	15,82
18	94	20,66
19	81	17,80
20	72	15,82
21	28	6,15
22	21	4,62
23	8	1,76
24	5	1,10
25	4	0,88
26	1	0,22
<b>Total</b>	<b>455</b>	<b>100,00</b>

**Répartition des élèves de 1<sup>ère</sup> enquêtés selon le milieu**

Milieu	Nombre	Pourcentage
Rural	115	25,27
Urbain	340	74,73
<b>Total</b>	<b>455</b>	<b>100,00</b>

**Répartition des élèves de 1<sup>ère</sup> selon l'ordre d'enseignement**

Type	Nombre	Pourcentage
Privé	91	20,00
Public	364	80,00
<b>Total</b>	<b>455</b>	<b>100</b>

## **Enseignants**

### **Répartition des enseignants selon le sexe**

Sexe	Nombre	Pourcentage
F	42	18,75
M	182	81,25
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100,00</b>

### **Répartition des enseignants selon le niveau d'enseignement**

Niveau	Nombre	Pourcentage
Primaire	90	40,18
Secondaire 1	77	34,38
Secondaire 2	57	25,45
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

### **Répartition des enseignants selon le milieu géographique**

Milieu	Nombre	Pourcentage
Rural	90	40,18
Urbain	134	59,82
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

### **Répartition des enseignants selon l'ordre d'enseignement**

Type	Nombre	Pourcentage
Privé	88	39,29
Public	136	60,71
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

## **ANNEXE 5 : PRESENTATION DE QUELQUES DOCUMENTS CONSULTES LORS DE LA RECHERCHE DOCUMENTAIRE**

### **1. Le VIH/Sida et les systèmes éducatifs en Afrique**

Les travaux consultés, relatifs à l'impact du VIH/Sida sur les systèmes éducatifs en Afrique, ont, pour certains, insisté sur les effets en termes de demande, d'offre et de qualité de l'éducation, et/ou sur le rôle de l'école en termes de prévention. Ils ont préconisé des politiques novatrices qui prennent en compte l'existence du Sida et son impact. Pour d'autres ils ont tenté de favoriser la mise en place au niveau de plusieurs pays de la sous-région des mécanismes permettant d'améliorer la lutte.

Pour le Professeur Michael Kelly<sup>1</sup> (2000), l'épidémie est un défi pour l'éducation. Dans *Planifier l'éducation dans un contexte de VIH/Sida*, il analyse l'impact du VIH/Sida sur la demande et l'offre éducatives, en particulier sur les élèves et les effectifs scolaires, la clientèle potentielle et les enseignants. Il s'attache également à déterminer les effets sur le contenu et les processus éducatifs, l'organisation et le rôle de l'éducation ainsi que sur le financement, la planification et la gestion de l'éducation. Changer la vision de l'éducation et de l'enseignement sous la pression du VIH/Sida, attaquer les causes de la vulnérabilité à la racine, procéder à un réexamen critique des finalités de l'éducation et « tendre vers un système plus souple, plus diversifié et plus universellement accessible », telles sont quelques-unes des conclusions de cet ouvrage.

Dans le document élaboré par E. Allemano, *Le Sida en Afrique subsaharienne : une menace pour la qualité de l'éducation*, l'accent est mis, entre autres, sur la relation entre qualité de l'éducation et Sida. Celle-ci est atteinte à divers niveaux par le Sida: temps d'instruction, processus d'enseignement/apprentissage, climat et réussite scolaires. L'auteur insiste sur l'intégration des activités de prévention et d'atténuation de l'impact du VIH/Sida dans les stratégies de promotion de la qualité de l'éducation, en introduisant plus de flexibilité pour les élèves affectés, en proposant des solutions éducatives alternatives, en améliorant l'environnement scolaire. Le Sida, dit-il, donne l'occasion d'introduire des réformes incontournables, en particulier dans la supervision des enseignants et la gestion de l'absentéisme.

Le Projet de document préparatoire rédigé par le Dr Leslie Casely-Hayford pour la *Conférence au sommet des experts sur le VIH/Sida et l'éducation dans l'espace CEDEAO* (mars 2001, El Mina, Ghana) cite une simulation ONUSIDA/UNICEF de 2000 : au Togo sur un échantillon de 830 000 élèves, 7300 auront perdu un instituteur par le Sida en 1999 (soit environ 160 enseignants, calcul réalisé avec un ratio d'un enseignant pour 45 élèves). Elle estime par ailleurs qu'un taux de prévalence inférieur à 5% n'a pas d'impact sur la demande.

Le *Rapport Multi-pays sur l'Initiative Education-Sida* (2001), présenté à la Conférence d'El Mina, expose le modèle développé pour estimer les niveaux de recrutement indispensables pour la réalisation de l'Education pour Tous (EPT) tout en tenant compte des incidences du VIH/Sida au niveau de l'offre et de la demande d'éducation. Le modèle se base sur les

---

<sup>1</sup> Pour tous les documents présentés dans la section recherche documentaire, voir les références complètes à la fin du rapport.

estimations de taux de prévalence dans la tranche de la population adulte et explore plusieurs scénarii. Les projections pour les pays participant à l'Initiative (dont le Togo) impliquent que le nombre d'enseignants devant mourir du Sida, dans les 10 ans, ira en augmentant ainsi que le nombre d'enseignants vivant avec le VIH. De même la perte d'enseignants allant vers d'autres professions augmentera en raison de la mortalité dans d'autres secteurs. Au niveau de la demande le nombre absolu d'enfants d'âge scolaire va diminuer au cours de la décennie 2000-2010 et beaucoup d'enfants deviendront orphelins et ne pourront probablement pas aller à l'école.

Un atelier, organisé par le Ministère de l'Education nationale du Sénégal, dont le thème était *Accélérer la réponse du secteur de l'Education au VIH/Sida en Afrique de l'ouest francophone*, a regroupé en décembre 2004 des représentants de neuf (9) pays de la sous région. Les recommandations de l'atelier, reprises par les participants togolais à cet atelier dans leur rapport de mission, sont axées autour de (i) l'élaboration d'une politique spécifique de lutte contre le VIH/Sida dans le secteur de l'éducation, (ii) la prise en charge des acteurs du secteur de l'éducation infectés ou affectés par le VIH/Sida, (iii) la gestion et la planification spéciales pour assurer l'accès des OEV à l'éducation, (iv) la mobilisation des ressources financières pour la réalisation du plan d'action, (v) la mise en place d'un cadre de concertation des partenaires en éducation autour de la question du VIH/Sida.

## **2 Le VIH/Sida au Togo**

Beaucoup de travaux ont cherché à identifier les connaissances, attitudes et pratiques des populations, et en particulier des jeunes en matière de santé de la reproduction en général et de VIH/Sida plus spécifiquement. Nous ne les présenterons pas tous, mais on trouvera leurs références à la fin du rapport dans les documents consultés.

Le document du Programme National de Lutte contre le Sida et les Infections sexuellement transmissibles (PNLS/IST) intitulé *VIH/SIDA au Togo (2005)* rappelle les premières activités du Conseil National de Lutte contre le Sida et les IST (CNLS/IST) en 1987 ainsi que les missions du PNLS/IST et du CNLS/IST. Il présente les 14 objectifs du Cadre stratégique 2001-2005 et l'approche multisectorielle et multidisciplinaire définie par ce Cadre. Il indique les différents taux de prévalence, le nombre (15) de sites fonctionnels pour la prévention de la transmission mère/enfant (PTME) et rappelle certaines activités de sensibilisation et de formation, tant pour l'éducation préventive que pour la prise en charge des PVVIH. Les auteurs du rapport examinent plusieurs problèmes, dont ceux relatifs à la coordination, à l'appui nutritionnel des enfants issus de la PTME pendant la phase de transition, à l'insuffisance de sensibilisation de la population et aux textes ne permettant pas une mise précoce des enfants sous Anti rétro viraux (ARV). Parmi les perspectives et suggestions, aucune, semble-t-il, ne concerne les jeunes du système éducatif.

Le chapitre 3 de l'ouvrage *Analyse approfondie des données de la seconde enquête démographique et de santé du Togo*, réalisée sous l'égide de l'Université de Lomé, porte sur les IST/Sida et l'évolution démographique du Togo. Les auteurs ont observé que la connaissance du VIH/Sida était multipliée par cinq (5) quand on passe du groupe des non instruits à ceux qui ont été au secondaire. La forte influence du niveau d'instruction sur l'adoption d'un comportement sexuel responsable est particulièrement nette en milieu rural. Les changements de comportement suite à une information sur le Sida sont plus importants chez les hommes que chez les femmes. La perception du risque ne semble pas liée au niveau

d'instruction. Entre autres recommandations, les auteurs mettent l'accent sur l'implication des communautés de base et l'élaboration de messages qui prennent en compte la gravité de la maladie, la perception du risque personnel et la capacité de protection personnelle.

Entre autres informations chiffrées contenues dans le résumé du rapport de l'*Analyse de la situation en santé de la reproduction au Togo*, (2003), nous retenons que sur 130 formations sanitaires (FS) visitées, (du centre hospitalier universitaire au dispensaire) : 41% ont, dans le domaine du VIH/Sida, une boîte à image, 50% des dépliants/brochures, 65% des affiches sur le mur, 16% du matériel audio-visuel. Au sein de ces FS le coût des dépistages VIH (test rapide) varie entre 500F et 6000F (prix médian : 2150F). Des condoms sont disponibles dans 86% de ces FS (plus à Lomé, moins en milieu rural). 13.5% des prestataires ont dit ne pas se sentir à l'aise pour discuter du VIH/Sida avec les clientes. A noter que 80% des moins de 20 ans n'ont utilisé aucun moyen de protection au cours du premier rapport sexuel et 5% ont fait le dépistage (3.6% chez les moins de 25 ans).

L'étude sur *la connaissance, l'attitude et le comportement des jeunes de 15-24 ans du Togo vis-à-vis du VIH/Sida et des IST* s'est appuyée sur deux enquêtes (Enquête Démographique et de Santé au Togo -EDST 1998 et Multi Indicators Children Survey -MICS 2000,). L'étude souligne la forte progression de la connaissance de la Transmission Mère/Enfant (TME) par les filles entre 1998 et 2000. Les connaissances erronées sont identifiées comme telles seulement par environ la moitié des femmes, on ne note pas de différence nette avec l'âge, mais une différence avec le niveau d'instruction (nette pour le secondaire et le supérieur), et des différences régionales (la connaissance la plus faible dans la région des Plateaux ). Des attitudes discriminatoires sont observées chez 6 filles sur 10, en relation avec le milieu de résidence et le niveau d'instruction, mais l'enseignement primaire n'a pas donné les connaissances suffisantes pour réduire de telles attitudes (peu de différences entre non scolarisées et scolarisées dans le primaire). La grande majorité ne mesure pas les risques courus en rapport avec leurs pratiques, ainsi 44% de filles disent ne pas courir de risque, car elles ont un seul partenaire.

Dans l'*Etude de base pour la compréhension des pratiques socioculturelles dans la lutte contre la pandémie du VIH/Sida dans la préfecture de Vo (Togo)*, il est clair que la majorité des habitants de la préfecture de Vo (préfecture rurale dans la Région Maritime) n'ont pas de doute sur l'existence du Sida, mais nombre d'entre eux l'assimilent à une maladie résultant de relations sexuelles jugées amORAles dans la culture ancestrale, et qui ne peut être guérie que par des pratiques traditionnelles. Les facteurs culturels présentent des aspects négatifs pour la prévention du VIH/Sida (scarification collective avec le même objet tranchant, pratique du lévirat et de la polygynie...), mais aussi des éléments positifs pouvant aider, entre autres, à éviter les relations sexuelles précoces. L'initiation et le culte vaudou assurent aujourd'hui encore l'intégration religieuse et sociale. Questionner le social et le culturel est nécessaire pour avoir une réponse adéquate en termes de prévention, ce qui n'exclut nullement l'intensification de programmes d'information et la résolution des problèmes économiques qui poussent les jeunes à l'aventure et à l'exil, d'où ils reviennent parfois avec le VIH.

### **3 VIH/Sida et Education au Togo**

Certains documents analysent la situation du système éducatif togolais, d'autres font état de la lutte menée par le système pour limiter les effets du VIH/Sida au niveau des acteurs de l'éducation et identifient certains des problèmes rencontrés.

L'équipe responsable de la préparation du rapport sur *Le système éducatif togolais. Eléments d'analyse pour une revitalisation* (2002) souligne que le système éducatif togolais a souffert d'une contraction substantielle de son financement public au cours de la dernière décennie. Le pays alloue néanmoins 4.4% de son PIB au système éducatif en 2000. Au plan quantitatif le système a progressé au cours de la dernière décennie : au-delà des taux bruts de scolarisation, les auteurs évaluent que 82% des enfants ont accès à la première année du primaire, 65% au CM2 et un peu plus de 50% accèdent au secondaire. Certaines évolutions structurelles posent problème, selon eux : (i) retrait progressif du secteur public et développement d'une diversité défavorable à l'équité, (ii) conditions d'enseignement peu propices à la qualité, (iii) régulation mal maîtrisée des flux d'élèves au sein du système. Les auteurs du rapport font état d'une dégradation de l'efficacité des divers dispositifs de gestion et de la nécessité d'amélioration dans les procédures de gestion.

Pour leur travail sur *l'Impact de l'Education VIH/Sida sur l'enseignement au Togo* ; Amevigbe, P.D., Messan K., et Tchamégnon Y., ont réalisé une enquête dans 12 CEG pratiquant l'éducation VIH/Sida et comportant des clubs Sida. Elle a permis de relever des comportements positifs en matière de lutte contre le Sida et des réalisations diverses. Mais les enseignements relatifs au VIH/Sida sont dispensés de manière diffuse et occasionnelle, et les auteurs notent le caractère anarchique des différentes interventions sur le VIH/Sida, et la dichotomie entre l'environnement culturel (familial et social) et l'éducation au VIH/Sida. Les parents d'élèves critiquent surtout les démonstrations du port des préservatifs. Les orphelins ou élèves nécessiteux au sein des établissements ont des problèmes d'ordre matériel, financier, moral et affectif, et on constate un taux important de redoublement et une baisse des capacités d'apprentissage chez ces élèves. Mais selon les auteurs, le Sida, n'a pas d'influence négative sur les effectifs des élèves, des enseignants et du personnel administratif des CEG enquêtés.

En se basant sur les propos des enseignants recueillis lors de l'étude pilote sur les *Perceptions actuelles et impact du Sida dans les écoles du Togo*, Messan A. A. considère que les enseignants sous-estiment le risque de contracter la maladie. Le chercheur note qu'il y a rarement des causeries-débats organisées à l'intention des enseignants pour discuter des problèmes relatifs à la propagation du VIH/Sida et que ceux-ci en discutent peu entre eux. Il se dégage de cette investigation pilote et limitée à une seule région du Togo et un petit nombre d'enseignants que, indépendamment du profil des enseignants et de leur milieu de résidence, ceux-ci sont plus à l'aise pour parler du Sida avec les élèves qu'avec leurs propres enfants. Ils reconnaissent également que lors des réunions de parents d'élèves, le sujet du VIH/Sida n'est pas abordé.

*L'Etude sur toutes les formes de violence à l'égard de l'enfant* relève qu'une forme pernicieuse d'abus sexuel est pratiquée par les « Groto », personnes relativement aisées qui font miroiter des aides financières et/ou matérielles à des jeunes mineures, souvent collégiennes ou lycéennes. De l'enquête effectuée auprès de plus de 800 enfants de 7 à 17 ans, il ressort que les auteurs des abus sexuels sur les enfants sont des amis ou voisins (68.5%), des cousins (13.7) , des enseignants (6.8%). Le silence des victimes est dû à la peur de créer un scandale, à la crainte de l'auteur du forfait et au sentiment de culpabilité. Les violences psychologiques les plus mentionnées par les enfants enquêtés sont les propos humiliants des enseignants (38.2%). Parmi les auteurs de violences physiques, les enseignants viennent en première position avec les punitions corporelles.

## 4 Les OEV

Dans le domaine des OEV, les documents spécifiques au Togo sont assez rares. Nous avons tardivement été informées de l'existence d'une analyse de la situation des orphelins, des veuves et des familles affectées du Sida dans la Région Maritime, réalisée à la demande de CARE-Togo et n'avons pas pu la consulter.

Dans l'*Etude de la situation des orphelins du Sida au Togo* (2002), 31 % des orphelins enquêtés ont perdu les deux parents géniteurs contre respectivement 12% d'orphelins de mère seulement et 57 % d'orphelins de père seul. A en croire leurs déclarations, 32 % des orphelins manquent quotidiennement de nourriture. Certains des enfants interviewés ont fustigé le comportement non amical de leur entourage et de leur établissement scolaire. Dans certains cas, les enfants sont enlevés du système scolaire avant la mort de leurs parents. Au cas où le parent victime est celui qui pourvoit économiquement aux besoins de la famille, sa mort compromet l'éducation, la santé et l'alimentation des enfants, d'autant plus que certaines veuves et orphelins sont renvoyés de leur maison. 49 % ont affirmé que leurs dépenses de scolarisation sont assurées par des ONG/Associations. L'étude a permis également de faire un bilan de certains problèmes rencontrés par les ONG de lutte contre le VIH/Sida : entre autres, manque de collaboration entre les intervenants dans la prise en charge des OEV, manque de cadre stratégique de prise en charge des orphelins au Togo.

Le Rapport de l'atelier national (2003) sur la *Prise en charge et protection des orphelins et autres enfants et familles rendus vulnérables par le VIH/Sida*, premier atelier national sur les OEV, a dégagé un certain nombre de recommandations : (i) plaider pour l'adoption du Code de l'enfant, (ii) élaboration d'une politique OEV sous forme de principes directeurs pour les réponses aux OEV, (iii) mise sur pied d'un mécanisme multisectoriel de coordination OEV, (iv) analyse de la situation des OEV, (v) création d'un comité technique pour finaliser le plan d'action et le faire adopter, (vi) renforcement des capacités institutionnelles de la structure chargée de la planification et du suivi des activités de prise en charge et de protection des OEV, (vii) plus grande implication des media dans l'élaboration, la mise en œuvre et le suivi des projets et programmes de prise en charge et protection des OEV, (viii) formation d'un réseau d'ONG travaillant dans le domaine de la protection de l'enfant.



## ANNEXE 6 INFORMATIONS DIVERSES

Evolution du PIB réel par habitant de 1995-2003 en milliers de FCFA

ANNEE	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
PIB/hbt	62,7	65,6	65,7	62,2	61,1	60,2	58,9	59,9	59,7

Source : Secrétariat du Comité PIB (Direction de l'Economie), avril 2004.

---

Montant des frais d'écolage dans l'enseignement public dans les zones d'enquête

		Garçons	Filles
Enseignement primaire	Lomé/Golfe	2000 FCFA	1800FCFA
	Région Maritime	1400	1000
	Région Plateaux	1400	900
Enseignement secondaire 1 <sup>er</sup> cycle	Lomé/Golfe	4000	3000
	Région Maritime	3600	3000
	Région Plateaux	3600	2800
Enseignement secondaire 2 <sup>ème</sup> cycle	Lomé/Golfe	8000	5500
	Région Maritime	7000	4500

A noter que les cotisations parallèles (interdites à la rentrée 2005-06) s'élevaient à 1000F pour le primaire, 3000F pour le secondaire 1<sup>er</sup> cycle, 5000F pour le 2<sup>ème</sup> cycle.